



ශ්‍රී ලංකා ප්‍රජාතාන්ත්‍රික සමාජවාදී ජනරජයේ ගැසට් පත්‍රය

අති විශේෂ

අංක 1669/25 2010 සැප්තැම්බර 03 වැනි සිකුරාදා - 2010.09.03

(රජයේ බලයට ප්‍රසිද්ධ කරන ලදී)

I වැනි කොටස: (I) වැනි ජෙදය - සාමාන්‍ය රජයේ නිවේදන

1982 අංක 6 දරන ශ්‍රී ලංකා රුපවාහිනී සංස්ථා පනත

1982 අංක 6 දරන ශ්‍රී ලංකා රුපවාහිනී සංස්ථා පනතේ 31 වැනි වගන්තිය යටතේ ජනමාධ්‍ය හා ප්‍රවෘත්ති අමාත්‍යවරයා විසින් සාදනු ලබන නියෝගය.

කොහො රූක්වැල්ල,
ජනමාධ්‍ය හා ප්‍රවෘත්ති අමාත්‍ය.

2010 අගෝස්තු මස 21 වැනි දින,

කොළඹ,

ජනමාධ්‍ය හා ප්‍රවෘත්ති අමාත්‍යාංශයේ දිය.

නියෝග

- මෙම නියෝග 2010 පොදුගලික රුපවාහිනී විකාශන මධ්‍යස්ථාන නියෝග යනුවෙන් හඳුන්වනු ලබන අතර, එම නියෝග මෙහි මින්මතු නිකුත් කරනු ලබන බලපත්‍ර සඳහා අදාළ වේ. ඒ අනුව 2008.10.10 වැනි දින අංක 1570/35 දරන අතිච්‍රියා පැවත්වන ලද 2007 පොදුගලික රුපවාහිනී විකාශන මධ්‍යස්ථාන නියෝග, 2009.10.27 වැනි දින සිට බලපැවැත්වන පරිදි මෙයින් පරිවිෂ්ණ්ව කරනු ලැබේ.

වර්ගීකරණය

- පොදුගලික රුපවාහිනී විකාශන මධ්‍යස්ථාන, පහත දුක්වෙන පදනම මත වර්ගීකරණය කරනු ලැබේ:-
(අ) රුපවාහිනී නරඩින්නන් වෙත ප්‍රවේශ වීම සඳහා හාවිත කරනු ලබන කාක්ෂණය මත -
(i) ඇන්නලය්, (ප්‍රතිසම); සහ
(ii) ඩිජිටල් (සංඛ්‍යාත)
(ආ) නරඩින්නා අනුව -
(i) විකාශන නැරඩීම සඳහා යම් කාලසීමාවකට දායක මුදලක් ගෙවීම
(ii) විකාශනය නැරඩීම සඳහා යම් කාලසීමාවකට දායක මුදලක් නොගෙවීම
(ඇ) විකාශන උපේශණය කිරීමට හාවිත කරන්නා වූ යටිතල පහසුකම් අනුව -
(i) බලපත්‍රලාභියාට අයත්
(ii) වෙනත් බලපත්‍රලාභියකුට අයත්
- බලපත්‍රයක් ලබාගැනීම සඳහා ඉල්ලීමක් කරනු ලබන යම් කැනැත්තකු විසින්, පහත දුක්වෙන කාක්ෂණික මූල්‍ය හා වෘත්තීමය ප්‍රශ්න යටතේ ඉල්ලා ඇති තොරතුරු සහිතව, අමාත්‍යවරයා වෙත ලිඛිතව ඉල්ලීමක් ඉදිරිපත් කළ යුතුය.

තාක්ෂණික

4. අයදුම්කරු විසින් යෝජිත විකාශන මෙහෙයුම් කටයුතු සම්බන්ධ තාක්ෂණික විස්තර ඉදිරිපත් කළ යුතුය.
- (අ) ශ්‍රී ලංකාව තුළ, අන්තර්ජාලය මත පදනම් වූ හෝ දුරකථන මත පදනම් වූ රුපවාහිනී විකාශන මධ්‍යස්ථානයක් ආරම්භ කිරීම හා පවත්වාගෙන යාම සඳහා අවසර ඉල්ලා සිටින යම් අයදුම්කරුවකු විසින් -
- (i) විකාශනය සිදුවිය යුත්තේ යම් පදනමක් මත ද එම පදනමට අනුරූපී ලෙස අන්තර්ජාල සේවා පහසුකම් සපයන්නකු ලෙස හෝ දුරකථන ජාලයක් විශයෙන් ජාලයක් පවත්වාගෙන යාම සඳහා ශ්‍රී ලංකා විදුලි සංදේශ පතනක් 17 වැනි වගන්තිය ප්‍රකාරව නිකුත් කරන ලද වලංගු බලපත්‍රයක් හිමිව සිටිය යුතුය; නැතහොත්
- (ii) එවැනි රුපවාහිනී විකාශන මෙහෙයුමක් පිහිටුවීම හෝ පවත්වාගෙන යැම සඳහා අවශ්‍ය වන එවැනි ජාල පහසුකම් හා විනිශ්චය සඳහා, ශ්‍රී ලංකා විදුලි සංදේශ පතනක් 17 වැනි වගන්තියේ (i) වැනි ජේදයේ උවිත විස්තරය ප්‍රකාරව යම් බලපත්‍රලාභී මෙහෙයුම්කරුවකු සමග යථාපරිදි හිටිපුමකට ඇතුළත් ව සිටිය යුතුය.

මූල්‍ය

5. සැම ඉල්ලීමක්ම ආපසු ගෙවනු නොලබන රු. 100,000 ක ගාස්තුවක් ද සමග ඉදිරිපත් කළ යුතුය.
6. අයදුම්කරු විසින් ආයතනයේ යෝජිත මෙහෙයුම් කටයුතු පවත්වාගෙන යාම සඳහා අවශ්‍ය, ආයතනයේ මූල්‍ය තොරතුරු ඉදිරිපත් කළ යුතුය.
7. අයදුම්කරු විසින් ආයෝජන සැලැස්ම හෝ වාර්ෂික වාර්තාව අමාත්‍යාංශය වෙත ඉදිරිපත් කළ යුතුය.

වෘත්තීය

8. අයදුම්කරු විසින් යෝජිත මෙහෙයුම් කටයුතු පවත්වාගෙන යාම සඳහා අවශ්‍ය වන පුද්ගලයන්ගේ වෘත්තීය සුදුසුකම් හා හැකියාවන් පිළිබඳ විස්තර ඉදිරිපත් කළ යුතුය.
9. අයදුම්කරු සමාගමක් වන අවස්ථාවක, එකී සමාගම විසින් සමාගමේ සියලු අධ්‍යක්ෂවරුන්ගේ නම් හා විස්තර සපයනු ලැබේ යුතුය.

එම අනුව වර්ත 2008.10.10 සහ අංක 1570/35 දරන අතිවිශේෂ ගැසට් නිවේදනය යටතේ නිකුත් කරන ලද 2007 පොදුගලික රුපවාහිනී විකාශන මධ්‍යස්ථාන නියෝග මෙයින් පරිවිත්ත්ත කරනු ලැබේ.

10. මෙම නියෝගවල-

“පනත”, යන්නෙන් 1982 අංක 6 දරන ශ්‍රී ලංකා රුපවාහිනී සංස්ථා පනත අදහස් වේ;

“අන්තර්ජාල සේවා සැපයුම් ජාලය - (ISP)”, යන්නෙන්, ග්‍රාහකයන් වෙත අන්තර්ජාල ප්‍රවේශ පහසුකම් සැපයීමේ කාර්යය සඳහා ශ්‍රී ලංකා විදුලි සංදේශ නියාමන කොමිෂන් සභාව විසින් යථා පරිදි නිකුත් කරන ලද බලපත්‍රයක් නිකුත් කරනු ලැබේ ඇති තැනැත්තකු විසින් තියාත්මක කරනු ලබන යම් පද්ධතියක් අදහස් වේ;

“තැනැත්තකු”, යන්නෙන් ස්වාධාවික හෝ නෙතික පුද්ගලයකු අදහස් වේ;

“ශ්‍රී ලංකා රුපවාහිනී සංස්ථාව”, යන්නෙන් 1982 අංක 6 දරන ශ්‍රී ලංකා රුපවාහිනී සංස්ථා පනත මගින් පිහිටුවනු ලැබූ ශ්‍රී ලංකා රුපවාහිනී සංස්ථාව අදහස් වේ;

“ශ්‍රී ලංකා විදුලි සංදේශ නියාමන කොමිෂන් සභාව”, යන්නෙන් 1991 අංක 25 දරන ශ්‍රී ලංකා විදුලි සංදේශ පනත මගින් පිහිටුවනු ලැබූ ශ්‍රී ලංකා විදුලි සංදේශ නියාමන කොමිෂන් සභාව අදහස් වේ.

“දුරකථන ජාලය”, යන්නෙන්, විදුලි සංදේශ පහසුකම් සැපයීමේ හැකියාව ඇති විදුලි සංදේශ පද්ධතියක් අදහස් වේ;

“අමාත්‍යාංශය”, යන්නෙන් ජනමාධ්‍ය හා ප්‍රවිත්ති අමාත්‍යාංශය අදහස් වේ;

“ලේකම්”, යන්නෙන් ජනමාධ්‍ය හා ප්‍රවිත්ති අමාත්‍යාංශයේ ලේකම් අදහස් වේ;

“ශ්‍රී ලංකා විදුලි සංදේශ පනත”, යන්නෙන් 1991 අංක 25 දරන පනත අදහස් වේ.

ශ්‍රී ලංකා ප්‍රජාත්‍නෑෂ්ථා සමාජවාදී ජනරජයේ ගැසට් පත්‍රය

අති විශේෂ

The Gazette of the Democratic Socialist Republic of Sri Lanka EXTRAORDINARY

අංක 1669/25 - 2010 සැප්තැම්බර 03 වැනි සිකුරාදා - 2010.09.03
No. 1669/25 - FRIDAY, SEPTEMBER 03, 2010

(Published by Authority)

PART I : SECTION (I) – GENERAL

Government Notifications

SRI LANKA RUPAVAHINI CORPORATION ACT, No. 6 OF 1982

REGULATIONS made by the Minister of Mass Media and Information under Section 31 of the Sri Lanka Rupavahini Corporation Act, No. 6 of 1982.

KEHELIYA RAMBUKWELLA,
Minister of Mass Media and Information.

Ministry of Mass Media and Information,
Colombo,
21st August, 2010.

Regulations

- These regulations may be cited as Private Television Broadcasting Station Regulations of 2010 and will be applicable for the licences issued hereinafter. Accordingly Private Television Broadcasting Station Regulations of 2007 issued under *Extraordinary Gazette* Notification No. 1570/35 dated 10.10.2008 is hereby rescinded, with effect from 27.10.2009.

CLASSIFICATION

- Private television broadcasting stations shall be classified on the basis of –
 - The technology used to access the television viewer as –
 - Analogue; and
 - Digital
 - The viewer –
 - Being required to pay a periodical subscription to view
 - Being not required to pay a periodical subscription
 - Using broadcast transmitting infrastructure –
 - Belonging to the licensee
 - Belonging to another licensee.
- An application for a licence shall be made to the Minister in writing by a person who shall be required to submit following details as stipulated in Technical, Financial and Professional categories.

TECHNICAL

4. The applicant shall furnish technical details of the proposed operations.
 - (a) Any person who is applying for establishing and maintaining an internet based or telephony based broadcasting station within Sri Lanka shall be required to –
 - (i) hold a valid licence issued in terms of Section 17 of the Sri Lanka Telecommunications Act for maintaining a network, either as an Internet Service Provider licensee or a Telephony Network, corresponding to the basis on which the broadcast shall take place.
 - or
 - (ii) have duly entered into an agreement with an operator licensed in terms of appropriate description in Section 17(i) of the Sri Lanka Telecommunications Act for the use of such network facilities required for the establishment or maintaining such a television broadcasting operation.

FINANCIAL

5. A non refundable fee of Rs. 100,000 shall be accompanied with the application.
6. The applicant shall furnish financial details of the organization which are required for the proposed operation of the organization.
7. Submit Investment Plan or Annual Report to the Ministry.

PROFESSIONAL

8. The applicant shall furnish the professional qualifications and competencies of persons required for proposed operations.
9. Where the applicant is a company, it shall provide the names and details of all the directors of the company.

Accordingly, the Private Television Broadcasting Station Regulations of 2007 issued under *Extraordinary Gazette* Notification No. 1570/35 dated 10.10.2008 is hereby rescinded.

10. In these regulations -

"Act" means the Sri Lanka Rupavahini Corporation Act, No. 6 of 1982;

"Internet Service Provider Network - (ISP)" means a network operated by a person who has been duly issued with a licence by the Telecommunications Regulatory Commission of Sri Lanka for the purpose of providing Internet access facilities to the subscribers;

"Person" means a natural or juristic person.

"Sri Lanka Rupavahini Corporation" means the Sri Lanka Rupavahini Corporation established by the Sri Lanka Rupavahini Corporation Act, No. 6 of 1982;

"Telecommunications Regulatory Commission of Sri Lanka" means the Telecommunication Regulatory Commission of Sri Lanka established by the Sri Lanka Telecommunications Act, No. 25 of 1991;

"Telephony Network" means a telecommunication network capable of providing telecommunication facilities.

"Minister" means the Minister of Mass Media and Information.

"Secretary" means the Secretary of the Ministry of Mass Media and Information.

"Sri Lanka Telecommunication Act" means Act, No. 25 of 1991.

ශ්‍රී ලංකා ප්‍රජාත්‍නෑතික සමාජවාදී ජනරජයේ ගැසට් පත්‍රය

අති විශේෂ

ඩිලන්කෙස් සන්නායක තොසලිසක් ක්‍රියාරාස වර්ත්තමානය් පත්තිරිකිය

අතිවිශේෂමානතු

අංක 1669/25 - 2010 සැප්තැම්බර 03 වැනි සිකුරාදා - 2010.09.03
1669/25 ආම ඩිලන්කෙස් - 2010 ආම ඇඟිල්ඩ් සෙත්තෙම්පර මාතම 03 ඇන්තිකති බෙරුණිකීමියයේ

(අර්ථාන්ත අතිකාරත්තුන් පිරසරික්කපට්තා)

පත්ති I : නොරුති (I) - පොතු

අර්ථාන්ත අර්ථවිත්තල්කාලීන පොතු

1982 ආම ඇඟිල්ඩ් අංක 6 ආම ඩිලන්කෙස් රුපවාහිනීක කාලෝචනය සඳහා පොතුව ස්ථාපිත කළ අත්තාව නොරුති වේ.

1982 ආම ඇඟිල්ඩ් අංක 6 ආම ඩිලන්කෙස්, ඉලන්කෙස් රුපවාහිනීක කාලෝචනය සඳහා පොතුව ස්ථාපිත කළ අත්තාව නොරුති වේ.

උමුන්කුවිතිකාලීන පොතුව ස්ථාපිත කළ අත්තාව නොරුති වේ.

උමුන්කුවිතිකාලීන පොතුව ස්ථාපිත කළ අත්තාව නොරුති වේ.

උමුන්කුවිතිකාලීන පොතුව ස්ථාපිත කළ අත්තාව නොරුති වේ.

1. ඉඩඩා විතිකාලීන 2010 ආම ඇඟිල්ඩ් නිලධාරී නොරුති විතිකාලීන පොතුව ස්ථාපිත කළ අත්තාව නොරුති වේ.

වැඩිගියුරුවා පොතුව

2. නිලධාරී නොරුති විතිකාලීන පොතුව ස්ථාපිත කළ අත්තාව නොරුති වේ.

(ඇ) නොරුති විතිකාලීන පොතුව ස්ථාපිත කළ අත්තාව නොරුති වේ.

- (i) අනුබෝධ, අත්තාව
(ii) දිජිටල්

(ඇ) පොතුව ස්ථාපිත කළ අත්තාව නොරුති වේ.

- (i) පොතුව ස්ථාපිත කළ අත්තාව
(ii) පොතුව ස්ථාපිත කළ අත්තාව

(ඇ) (i) පොතුව ස්ථාපිත කළ අත්තාව
(ii) පොතුව ස්ථාපිත කළ අත්තාව

උමුන්කුවිතිකාලීන පොතුව ස්ථාපිත කළ අත්තාව නොරුති වේ.

2A I கொடுக்க : (I) தேவை - கீ லங்கா பிரதானார்த்திக் சமாஜவாடி தகரசையே அதி விணை கையெடுப்பு பனுய - 2010.09.03
பகுதி I : தொகுதி (I) - இலங்கைச் சனநாயக சோசலிசுக் குடியரசு வர்த்தமானப் பத்திரிகை - அதி விசேஷமானது - 2010.09.03

3. உரிமைஞர்களை விண்ணப்பம், தொழில்நுட்ப நிதி மற்றும் உயர்தொழில்வசதிகளில் விதிக்கப்பட்டவாறு பின்வரும் விபரங்களை சமர்ப்பிக்கும்படி தேவைப்படுத்தப்பட வேண்டிய ஆளாருவரினால் எழுத்தில் அமைச்சருக்குச் செய்யப்படுதல் வேண்டும்.

தொழில்நுட்பம்

4. விண்ணப்பகாரர் உத்தேசிக்கப்பட்ட தொழிற்பாடுகள் பற்றிய தொழில்நுட்ப விபரங்களைக் கொடுத்துதவுதல் வேண்டும்.

(அ) இலங்கையிலுள் இணையத்தள அடிப்படையிலான அல்லது தொலைபேசி அடிப்படையிலான ஒளிபரப்பு நிலையத்தை தாபித்துப் பேணுவதற்கு விண்ணப்பிக்கின்ற எவ்வேறும் -

(i) ஒளிபரப்பானது எந்த அடிப்படையில் இடம்பெறுதல் வேண்டுமோ அந்த அடிப்படைக்கு நேரொத்தாக, ஒன்றில் இணையத்தளச் சேவை வழங்குநர் உரிமைாக அல்லது தொலைபேசி வலையமைப்பாக, ஒருவலையமைப்பைப் பேணுவதற்காக, இலங்கைத் தொலைத்தொடர்புகள் சட்டத்தின் 17 ஆம் பிரிவின் நியதிகளின்படி வழங்கப்பட்ட செல்லுபடியான உரிமத்தை வைத்திருப்பதற்கு

அல்லது

(ii) அத்தகையவாறு தொலைக்காட்சி ஒளிபரப்புத் தொழிற்பாட்டைத் தாபிப்பதற்கு அல்லது பேணுவதற்குத் தேவைப்பட்ட அத்தகைய வலையமைப்பு வசதிகளைப் பயன்படுத்துவதற்காக (I) இன் அமைவாக விவரணத்தைக் கொண்டதாய் இலங்கை தொலைத்தொடர்புகள் சட்டத்தின் 17 ஆம் பிரிவின் நியதிகளின்படி உரிமைப் பெற்ற தொழிற்படுத்துநருடன் உடன்படிக்கையொன்றை உரியமுறையில் செய்து கொள்வதற்கு

தேவைப்படுத்தப்படுதல் வேண்டும்.

நிதி

5. திருப்பிக் கொடுக்கப்படற்பாலத்திலாத 100,000 ரூபாவான கட்டணம், விண்ணப்பத்துடன் சேர்த்தனுப்பப்படுதல் வேண்டும்.

6. ஒழுங்கமைப்பின் உத்தேசிக்கப்பட்ட தொழிற்பாட்டுக்காகத் தேவைப்படுத்தப்பட்ட ஒழுங்கமைப்பின் நிதி விபரங்களை விண்ணப்பக்காரர் கொடுத்துதவுதல் வேண்டும்.

7. அமைச்சர்க்கு முதலீடுத் திட்டத்தை அல்லது ஆண்டறிக்கையைச் சமர்ப்பித்தல் வேண்டும்.

உயர்தொழில்

8. உத்தேசிக்கப்பட்ட தொழிற்பாடுகளுக்காகத் தேவைப்பட்ட ஆட்களின் உயர்தொழிற்றுக்கமைகளையும் தகுதிகளையும் விண்ணப்பக்காரர் கொடுத்துதவுதல் வேண்டும்.

9. விண்ணப்பக்காரர் கம்பனியோன்றாகவுள்ளவிடத்து கம்பனியின் சகல பணிப்பாளர்களினதும் பெயர்களையும் விபரங்களையும் அது வழங்குதல் வேண்டும்.

“அதற்கிணங்க 1570/35 ஆம் இலக்கத்தைக் கொண்டதும் 2008.10.10 ஆந்திக்கியிடப்பட்டதுமான அதிவிசேட வர்த்தமானி அறிவிப்பின் கீழ் வழங்கப்பட்ட தனியார் தொலைக்காட்சி ஒளிபரப்பு நிலைய ஒழுங்கு விதிகள் இத்தால் அறிவிக்கப்படுகின்றன.

10. இவ்வொழுங்கு விதிகளில் -

“சட்டம்” என்பது 1982 ஆம் ஆண்டின் 6 ஆம் இலக்க இலங்கை ரூபவாலூரினிக் கூட்டுத்தாபனச் சட்டம் என்று பொருளாகும்.

“இணையத்தளச் சேவை வழங்குநர் வலையமைப்பு (இசேவா)” என்பது, ஒப்பப் பண்ணு செலுத்துவோருக்கு இணையத்தள அனுகுகை வசதிகளை வழங்கும் நோக்கத்துக்காக இலங்கை தொலைத்தொடர்புகள் ஒழுங்குபடுத்தும் ஆணைக்குழுவினால் உரிமைஞர் எவ்வாறுக்கு உரிய முறையில் வழங்கப்பட்டுள்ளதோ அவ்வாளினால் தொழிற்படுத்தப்பட்ட வலையமைப்பு என்று பொருளாகும்.

“ஆள்” என்பது இயற்கையான அல்லது சட்ட ஆள் என்று பொருளாகும்.

“இலங்கை ரூபவாலூரினிக் கூட்டுத்தாபனம்” என்பது 1982 ஆம் ஆண்டின் 6 ஆம் இலக்க இலங்கை ரூபவாலூரினிக் கூட்டுத்தாபனச் சட்டத்தினால் தாபிக்கப்பட்ட இலங்கை ரூபவாலூரினிக் கூட்டுத்தாபனம் என்று பொருளாகும்.

“இலங்கை தொலைத்தொடர்புகள் ஒழுங்குபடுத்தும் ஆணைக்குமு” என்பது 1991 ஆம் ஆண்டின் 25 ஆம் இலக்க இலங்கைத் தொலைத்தொடர்புகள் சட்டத்தின் கீழ்தாபிக்கப்பட்ட இலங்கைத் தொலைத்தொடர்புகள் ஒழுங்குபடுத்தும் ஆணைக்குமு என்று பொருளாகும்.

“தொலைபேசி வலையமைப்பு” என்பது தொலைத்தொடர்பு வசதிகளை வழங்குவதற்கு ஆற்றலுடைய தொலைத்தொடர்பு வலையமைப்பு என்று பொருளாகும்.

“அமைச்சர்”. என்பது வெகுசன ஊடக, தகவல் அமைச்சர் என்று பொருளாகும்.

“செயலாளர்” என்பது வெகுசன ஊடக, தகவல் என்ற விடயம் பொறுப்பிக்கப்பட்ட அமைச்சக்கான செயலாளர் என்று பொருளாகும்.

“இலங்கை தொலைத்தொடர்புகள் சட்டம்” என்பது 1991 ஆம் ஆண்டின் 25 ஆம் இலக்க இலங்கைத் தொலைத்தொடர்புகள் சட்டம் என்று பொருளாகும்.